

# Hoja de Datos de Seguridad

CYPROSOL 10 SL / CIRCULAR 10 SL / EMERGE 10 SL



## SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

### 1.1. Identificador del producto

**Nombre comercial** BIOQUIM CYPROSOL 10 SL / CIRCULAR 10 SL / EMERGE 10 SL

**Código del producto (UVP)**

### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

**Uso** Fungicida

### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

**Proveedor** UPL Costa Rica  
Del Bar Restaurante el  
Quijongo, 25 m Sur y 300 m  
Oeste, Tejar de El Guarco,  
Cartago, Costa Rica

**Teléfono** (506) 2573-7324

**Departamento Responsable** Departamento de Calidad y Regencia Química

### 1.4. Teléfono de emergencia

**Teléfono de intoxicaciones** (506) 2223-1028.

## SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

**Clasificación según la legislación Nacional e Internacional y Convenios Multilaterales vigentes al momento de su confección para clasificación, empaque y etiquetado de sustancias y mezclas.**

#### **Sistema de clasificación adoptado: GHS**

Toxicidad aguda: Categoría 4  
H302 Nocivo en caso de ingestión.

Toxicidad para la reproducción: Categoría 2  
H361 Susceptible a perjudicar la fertilidad o dañar al feto.

Toxicidad acuática aguda: Categoría 1  
H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.

Toxicidad acuática crónica: Categoría 1  
H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

# Hoja de Datos de Seguridad

## CYPROSOL 10 SL / CIRCULAR 10 SL / EMERGE 10 SL

### 2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetados según la legislación Nacional e Internacional y Convenios Multilaterales vigentes al momento de su confección para clasificación, empaque y etiquetado de sustancias y mezclas.

#### Elementos de las etiquetas del GHS

##### Símbolo(s)



**Palabra de advertencia:** Atención

#### Indicaciones de peligro

H302	Nocivo en caso de ingestión.
H361	Susceptible a perjudicar la fertilidad o dañar al feto.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

#### Consejos de prudencia

P270	No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto.
P301+P317+	EN CASO DE INGESTIÓN: Buscar ayuda médica. Enjuagarse la boca.
P330	
P318	EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico.
P391	Recoger los vertidos
P501	Eliminar contenido/recipiente conforme a la reglamentación nacional.

### 2.3. Otros Peligros

No se conocen otros peligros.

## SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

### 3.1. Mezclas

#### Naturaleza química

Ciproconazol 10%

#### Componentes peligrosos

Frase(s) – R de acuerdo con la Directiva 67/548/CEE

Indicaciones de peligro de acuerdo con el Reglamento (CE) No. 1907/2006

# Hoja de Datos de Seguridad

CYPROSOL 10 SL / CIRCULAR 10 SL / EMERGE 10 SL



Nombre	No. CAS / No. CE	Clasificación		Conc. [%]
		Directiva 67/548/CEE	Reglamento (CE) No 1272/2008	
Ciproconazol	94361-06-5	Repr. Cat.3 R63 Xn; R22 N;R50/53	H361d, H302, H400, H410	10.0
Inertes y acondicionadores				90.0

## Otros datos

El texto completo de las frases R/ indicaciones de peligro mencionadas en esta Sección, se indica en la Sección 16.

## SECCIÓN 4: PRIMEROS AUXILIOS

### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

#### Consejo general

Retire a la persona de la zona peligrosa. Acostar y transportar al afectado en posición lateral estable. Quitarse inmediatamente la ropa contaminada y retirarla de forma controlada.

#### Inhalación

Debe retirarse del área a una zona de mayor ventilación y mantenerse en reposo. En caso necesario administre respiración artificial.

#### Contacto con la piel

Quitarse la ropa contaminada y lavarse bien la zona afectada con suficiente agua durante unos 15 o 20 minutos.

#### Contacto con los ojos

Mantenga el ojo abierto y lave lenta y suavemente con abundante agua durante unos 15 minutos. Obtenga atención médica.

#### Ingestión

Dé a beber suficiente agua, no induzca el vómito. Obtenga atención médica inmediatamente.

### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

#### Síntomas

Debilidad, flacidez, lagrimación excesiva, respiración dificultosa.

### 4.3. Indicaciones de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

#### Riesgos

No aplica.

#### Tratamiento

No existe antídoto específico. Este debe ser sintomático y de soporte. Monitorear cuidadosamente las funciones respiratorias.

# Hoja de Datos de Seguridad

## CYPROSOL 10 SL / CIRCULAR 10 SL / EMERGE 10 SL



### SECCIÓN 5: MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

#### 5.1. Medios de extinción

**Adecuados** Fuego pequeño: Utilice polvo químico, rocío o espuma. Fuego grande: utilice rocío de agua, niebla o espuma. Evacúe al personal que no sea indispensable, si se utiliza agua para combatir el incendio coloque un dique y recoja la escorrentía.

**Inadecuados** No use chorro directo de agua.

#### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o mezcla

Cuando se expone al calor o la llama el producto se puede descomponer y libera gases peligrosos como; dióxido de carbono, monóxido de carbono, óxidos de nitrógeno.

#### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

**Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios** En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo. No entre a la zona de fuego sin el equipo de protección apropiado.

**Información adicional** Impedir que las aguas de extinción de incendios alcancen el alcantarillado o los cursos de agua. Mantener el producto alejado de fuentes de ignición, llama abierta y evite fumar en los alrededores.

### SECCIÓN 6: MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

#### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

**Precauciones** Utilice equipo para la protección personal guantes, mascarilla, delantal, gafas, uniforme de mangas largas y botas. Evite respirar los vapores o tener contacto con la piel o ropas. Lávese bien antes de comer, tomar, fumar o utilizar el servicio sanitario.

#### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

**Precauciones** No dejar que el producto entre en el sistema de alcantarillado, evite contaminación de aguas superficiales y subterráneas, así como el suelo. Si el producto ha contaminado agua, informe a la autoridad competente.

#### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

**Métodos de limpieza** Recoja el producto con algún material absorbente como arena, aserrín, diatomita o tierra, lave la zona con agua y jabón y recoja estos con más material absorbente coloque todo en envases adecuados (bolsas plásticas) y ciérrelas de la mejor forma y regrese el producto a la planta formuladora. NO DESECHE LOS RESIDUOS EN NINGÚN LUGAR SIN LA ASESORÍA TÉCNICA ADECUADA.

# Hoja de Datos de Seguridad

## CYPROSOL 10 SL / CIRCULAR 10 SL / EMERGE 10 SL



**Consejos adicionales** Verificar también la existencia de procedimientos internos en el centro de trabajo.

### 6.4. Referencias a otras secciones

Indicaciones relativas a manipulación segura, ver sección 7.

Indicaciones relativas al equipo de protección individual, ver sección 8.

Indicaciones relativas a eliminación de residuos, ver sección 13.

## SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

**Consejos para una Manipulación segura** No se requiere adoptar ninguna medida de precaución especial para la manipulación de envases cerrados; seguir las recomendaciones habituales para la manipulación manual. Utilizar solamente en áreas provistas de ventilación y extracción apropiadas.

**Medidas de higiene** Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Mantenga separadas las ropas de trabajo del resto del vestuario. Al terminar el trabajo, lavarse inmediatamente las manos o, dado el caso, ducharse. Quitarse inmediatamente la ropa contaminada y reutilizar la ropa solamente después de una limpieza a fondo. No fumar, no comer ni beber durante el trabajo.

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

**Exigencias técnicas para almacenes y recipientes** Almacenar en envase original. Almacenar en un lugar accesible sólo a personas autorizadas. Cerrar los recipientes herméticamente y mantenerlos en lugar seco, fresco y bien ventilado.

**Indicaciones para el almacenamiento conjunto** Mantenga los plaguicidas debidamente acomodados para evitar contaminaciones. Mantener separado de fertilizantes, semillas o forrajes.

**Materiales adecuados** No disponible.

### 7.3. Usos específicos finales

Refiérase a las instrucciones de la etiqueta y/o el prospecto.

## SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

### 8.1. Controles de la exposición

**Protección respiratoria** Debe utilizar mascarilla adecuada para agroquímicos que cumpla con las especificaciones según determinados por la OSHA.

**Protección de las manos** Usar guantes de nitrilo (espesor mínimo 0,4 mm) certificados CE (u homologación equivalente). Lavarlos si se ensucian. Eliminarlos cuando se

# Hoja de Datos de Seguridad

## CYPROSOL 10 SL / CIRCULAR 10 SL / EMERGE 10 SL



contaminen por dentro, cuando se perforan o cuando la suciedad exterior no pueda ser eliminada. Lavarse las manos frecuentemente y siempre antes de comer, beber, fumar o ir al aseo.

<b>Protección de los ojos</b>	Utilice gafas de protección (conformes con la EN166, campo de uso = 5 u homologación equivalente).
<b>Protección de la piel y del cuerpo</b>	Utilizar ropa adecuada de mangas largas y botas resistentes a sustancias químicas. En caso de riesgo de exposición significativa, considerar un tipo superior de ropa de protección.
<b>Medidas generales de protección</b>	Evitar contacto con piel y ojos. Lavarse las manos después de manipular el producto. Seguir todas las instrucciones sobre la etiqueta.

### SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

#### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

<b>Forma</b>	Líquido
<b>Color</b>	Claro transparente
<b>Olor</b>	Con olor aromático, disolvente
<b>pH</b>	No disponible
<b>Densidad</b>	0,976 g/mL
<b>Viscosidad dinámica</b>	No disponible
<b>Presión de vapor</b>	0,03 mPa (a 20 °C)
<b>Solubilidad (agua)</b>	Se mezcla. (Emulsiona)

#### 9.2. Otra información

No se conocen más datos fisicoquímicos relevantes para la seguridad.

### SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

#### 10.1. Reactividad

**Descomposición térmica** Estable en condiciones normales.

#### 10.2. Estabilidad química

Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.

#### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Almacenando y manipulando el producto adecuadamente, no se producen reacciones peligrosas.

#### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Temperaturas extremas y luz directa del sol.

#### 10.5. Materiales incompatibles



# Hoja de Datos de Seguridad

## CYPROSOL 10 SL / CIRCULAR 10 SL / EMERGE 10 SL

Almacenar solamente en el contenedor original.

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

No se esperan productos de descomposición bajo las condiciones normales de uso. Descomposición térmica: puede generar dióxido de carbono, monóxido de carbono y óxidos de nitrógeno.

## SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

**Toxicidad oral aguda** LD50: 6810 mg/kg en rata.

**Toxicidad aguda por Inhalación** LC: >50 mg/L  
Tiempo de exposición: 4 horas.

**Toxicidad dermal aguda** LD50: >50000 mg/kg en rata.

**Irritación de la piel** No irritante.

**Irritación ocular** Leve irritación.

**Sensibilización** No sensibilizante.

### Evaluación toxicidad por dosis repetidas

Ciproconazol no causó toxicidad específica en órganos diana durante los estudios experimentales con animales.

### Evaluación de la mutagenicidad

Ciproconazol no fue mutagénico o genotóxico.

### Evaluación de la carcinogénesis

Ciproconazol no es carcinogénico en ratas. En altas dosis causó aumento en la incidencia de tumores en ratones.

### Evaluación de la toxicidad para la reproducción

La toxicidad materna y fetal se observa en dosis altas (ratas).

### Evaluación de toxicidad del desarrollo

No causa toxicidad en el desarrollo.

## SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

### 12.1. Toxicidad

**Toxicidad para los peces** LC50:12,1 mg/L  
Tiempo de exposición: 96 horas



# Hoja de Datos de Seguridad

## CYPROSOL 10 SL / CIRCULAR 10 SL / EMERGE 10 SL

**Toxicidad para aves** LD50: 1466 mg/kg

**Toxicidad para abejas** LD50: >100 µg/abeja

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

**Biodegradabilidad** No disponible.

### 12.3. Potencial de bioacumulación

**Bioacumulación** Bajo potencial de bioacumulación, basado en la información del ingrediente activo.

### 12.4. Movilidad en el suelo

**Movilidad en el suelo** De baja a moderada movilidad en el suelo.

### 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

**Valoración PBT y mPmB** No disponible.

### 12.6. Otros efectos adversos

**Información ecológica complementaria** Ningún otro efecto a mencionar.

## SECCIÓN 13: CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

**Producto** Elimine de acuerdo con todas las regulaciones locales, nacionales/provinciales y federales. No contamine arroyos. Ríos o desagües con el producto químico.

**Envases contaminados** No reutilice el contenedor para ningún otro propósito. El triple lavado de los envases y agregar el residuo al tanque de aspersión es el mejor método para la limpieza de los envases vacíos los cuales deben regresar al distribuidor o al punto de recolección más cercano para la disposición final de estos. Según las normas establecidas por las autoridades locales los envases se reciclarán en los lugares autorizados por las autoridades sanitarias. Los residuos absorbidos en sustancias se dispondrán en los lugares autorizados por las autoridades sanitarias. No incinere los envases del producto.

# Hoja de Datos de Seguridad

## CYPROSOL 10 SL / CIRCULAR 10 SL / EMERGE 10 SL

### SECCIÓN 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

#### ADR/RID/ADN

14.1 Número ONU	2903
14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	PLAGUICIDA LÍQUIDO, TÓXICO, INFLAMABLE, N.E.P.
14.3 Clase(s) de peligro para el transporte	6.1/3
14.4 Grupo de embalaje	III
14.5 Marca de peligroso para el medio ambiente	SI
No. de peligro	63
Código de Túnel	D/E

En principio esta clasificación no es válida para el transporte en buque cisterna por vías interiores navegables. Por favor, consulte al fabricante para obtener más información.

#### IMDG

14.1 Número ONU	2903
14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	PLAGUICIDA LÍQUIDO, TÓXICO, INFLAMABLE, N.E.P.
14.3 Clase(s) de peligro para el transporte	6.1/3
14.4 Grupo de embalaje	III
14.5 Contaminante marino	SI

#### IATA

14.1 Número ONU	2903
14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	PLAGUICIDA LÍQUIDO, TÓXICO, INFLAMABLE, N.E.P.
14.3 Clase(s) de peligro para el transporte	6.1/3
14.4 Grupo de embalaje	III

14.5 Precauciones particulares para los usuarios  
Ver secciones 6 a 8 de la presente Ficha de Datos de Seguridad.

14.6 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC  
No transportar a granel de acuerdo con el Código IBC.



# Hoja de Datos de Seguridad

## CYPROSOL 10 SL / CIRCULAR 10 SL / EMERGE 10 SL

### SECCIÓN 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

#### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Información nacional (Costa Rica)

Decreto No. 33495-MAG-S-MINAE-MEIC, Reglamento sobre el Registro, Uso y Control de Plaguicidas Sintéticos Formulados, Ingrediente Activo Grado Técnico, Coadyuvantes y Sustancias Afines de Uso Agrícola.

Decreto Ejecutivo N° 28659-S, Reglamento de Expendios y Bodegas de Agroquímicos.

Decreto No. 24715-MOPT-MEIC-S, Reglamento para el Transporte Terrestre de Productos Peligrosos.

Decreto N° 42769-MAG-S-MINAE: Reglamento para optar por el Registro de Ingrediente Activo Grado Técnico mediante el reconocimiento de la evaluación de los estudios técnicos aprobados por las Autoridades Reguladoras de los países miembros de la OCDE y los países adherentes de la OCDE.

Decreto N° 40059-MAG-MINAE-S: Reglamento Técnico: "RTCR 484:2016. Insumos Agrícolas. Plaguicidas Sintéticos Formulados, Ingrediente Activo Grado Técnico, Coadyuvantes y Sustancias Afines de Uso Agrícola. Registro, Uso y Control".

Decreto N° 42932: Resolución N° 434-2020 (COMIECO-XCIII) 10 de diciembre de 2020 y su Anexo Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 65.05.67:18 insumos agrícolas. ingrediente activo grado técnico, plaguicidas químicos formulados, sustancias afines coadyuvantes y vehículos físicos de uso agrícola Requisitos para la elaboración de etiquetas y panfletos.

Información adicional

Clasificación OMS: III (Ligeramente peligroso)

#### 15.2. Evaluación de la seguridad química

No se requiere una Evaluación de Seguridad Química.

### SECCIÓN 16: OTRA INFORMACIÓN

#### Texto de las frases-R mencionadas en la Sección 3

R22	Nocivo por ingestión.
R50/53	Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
R63	Posible riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto.

#### Texto de las indicaciones de peligro mencionadas en la Sección 3



# Hoja de Datos de Seguridad

## CYPROSOL 10 SL / CIRCULAR 10 SL / EMERGE 10 SL

H302	Nocivo en caso de ingestión.
H361	Susceptible a perjudicar la fertilidad o dañar al feto.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

La información contenida en este documento fue obtenida de fuentes confiables y es la conocida sobre la materia a la fecha de revisión. Sin embargo, se entrega sin garantía expresa o implícita respecto de su exactitud o corrección. Este documento complementa las instrucciones al usuario, pero no las reemplaza.

Considerando que el uso de esta información está fuera del control del proveedor y de los posibles riesgos de usar el producto para fines distintos de aquellos para los que fue desarrollado la Empresa no asume responsabilidad alguna por estos conceptos. Se solicita a los usuarios determinar las condiciones de uso seguro del producto y observar estrictamente las leyes locales adicionales.

### Abreviaturas

ADNR – Reglamento para el Transporte de Mercancías Peligrosas en el Rin  
ADR – Acuerdo Europeo sobre Transporte de Mercancías Peligrosas por Carretera  
CAS – Servicio de Resúmenes de Productos Químicos  
SGA – Sistema Globalmente Armonizado (GHS – Globally Harmonized System)  
IATA – Asociación Internacional de Transporte Aéreo  
IMDG – Código marítimo internacional de mercancías peligrosas  
LC 50 - Concentración Letal 50%  
LD 50 - Dosis Letal 50%  
OCDE – Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico  
OMS – Organización Mundial de la Salud  
RID – Regla Internacional para el Transporte de Sustancias peligrosas por Ferrocarril  
Xn – Nocivo

**Cambios relevantes de la MSDS:** Modificó a formato SGA.

Se adicionó información en las secciones 11 y 14.